

# LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

## • SUISSE •

ORGANE de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTRÔLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

**ABONNEMENTS:**

Un an	Six mois
Fr. 14.05	Fr. 7.05
Union postale	» 25.—
	» 13.—

Majoration pour abonnement par la poste  
Compte de chèques postaux IV b 426

Paraissant le Mercredi et le Samedi à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES A L'ÉTRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces: Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 21, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds. — Succursales et agences en Suisse et à l'étranger

**ANNONCES:**  
suisse 15 centimes, offres et demandes de places 10 centimes le millimètre, étrangères 20 centimes le millimètre. Les annonces se paient d'avance.

### Une discussion à la N. S. H. sur la collaboration ouvrière

Le dimanche 14 juin 1931, sous les auspices de la Nouvelle société helvétique, M. Ernest Strahm, directeur des fabriques des montres Zénith, faisait, dans la salle du Grand Conseil, au Château de Neuchâtel, un exposé sur la crise horlogère.

Devant un auditoire nombreux et attentif, le conférencier développa son sujet avec la maîtrise qu'on lui connaît, retraçant tout d'abord l'histoire de l'industrie horlogère suisse, son développement technique et commercial, sa structure et ses méthodes de fabrication si spéciales.

Il aborda ensuite la question du chablonnage, que nos lecteurs connaissent trop pour qu'il soit nécessaire d'y revenir ici, puis aborda le sujet même de sa conférence, la crise actuelle et ses causes; causes extérieures, parmi lesquelles il faut citer en tout premier lieu le déséquilibre économique mondial, et causes internes, en particulier le développement prodigieux, de la production, dû à la rapidité sans cesse accrue de la fabrication.

Il est probable que l'une des causes du malaise actuel dans l'industrie horlogère, c'est la difficulté que rencontrent actuellement les exportateurs de montres, à faire rentrer leur argent de l'étranger. Une statistique des paiements, faite sur des bases suffisamment larges, serait d'un grand intérêt; elle permettrait en effet d'établir exactement la part qui doit être attribuée à cet état de choses, dans la crise horlogère.

Le distingué conférencier expose ensuite le plan conçu il y a quelques années pour ordonner et harmoniser la fabrication et, conséquemment, pour conjurer la crise, tout au moins dans ses causes internes, puisque aussi bien, les organisations sont sans action sur les causes extérieures.

Il s'agit en particulier du maintien, après amélioration, des conventions passées en 1928 entre les diverses branches de l'industrie horlogère; le nouveau régime conventionnel entrera, comme on le sait, en vigueur le 1er août 1931, si d'ici là, les fabriques d'ébauches indépendantes ont pu être ralliées au trust; il s'agit là d'une œuvre de longue haleine à laquelle s'est attelée une commission d'industriels et de banquiers; on envisage également, et cela toujours avec l'étroite collaboration de la banque, la concentration dans certaines branches de la fabrication des parties détachées et là, comme du reste aussi en ce qui concerne l'ébauche, on ne désespère pas d'arriver à un résultat, ce qui contribuerait à améliorer les conditions d'existence de l'industrie horlogère et de ceux qui en dépendent, patrons et ouvriers.

Une discussion intéressante suivit la belle conférence de M. Strahm. Un des chefs socialistes de Neuchâtel, M. Pierre Reymond, fit tout d'abord remarquer que le plan exposé par le conférencier, présentait une lacune du fait qu'il faisait absolument abstraction de la collaboration que les ouvriers sont tout prêts à accorder, par l'organe de la F.

O. M. H. et du cartel syndical du canton de Neuchâtel.

Il serait possible d'arriver à instituer un contrôle de l'industrie, par les organisations patronales et ouvrières, qui formeraient une communauté professionnelle dont la création pourrait être facilitée par une modification de la constitution.

Et ceci amène l'orateur socialiste à préconiser l'intervention de l'Etat; il ne s'agirait pas, dans son idée, de nationaliser l'industrie horlogère, mais d'obtenir l'appui de l'Etat pour le contrôle qui serait assumé en commun par les organisations patronales et ouvrières; une collaboration de ces dernières serait décisive vu que les intérêts qu'elles représentent ne sont pas divergents, comme c'est souvent le cas pour les organisations patronales.

Dans sa réponse à M. Reymond, M. Strahm rappelle que l'industrie occupe 57,535 personnes, y compris les travailleurs à domicile, au nombre de 8,000; or, il est très difficile de savoir ce que représente exactement la F. O. M. H. dans ce nombre d'ouvriers, mais elle ne doit guère compter plus de 20,000 horlogers proprement dits, le reste de ses effectifs étant recrutés dans d'autres branches d'industrie (métallurgie, mécanique, etc.). On nous demande donc, continue le conférencier de discuter avec une minorité, qui ne représente pas nécessairement les intérêts de l'ensemble de la main-d'œuvre horlogère.

Il ne faudrait d'autre part pas perdre de vue que l'ouvrier n'a aucune responsabilité dans les entreprises.

Voilà tout autant de motifs, pour le patronat de limiter aux patrons les discussions au sujet de la réorganisation.

Une autre raison du patronat de considérer avec prudence une collaboration avec les syndicats ouvriers, c'est le fait que nombre de secrétaires syndicaux exercent en même temps un mandat politique, en tant que socialistes. Or, l'expérience a démontré qu'il n'y a pas de cloison étanche entre les syndicats ouvriers et le parti socialiste, ce qui a déjà eu des inconvénients — et pourrait encore en présenter à l'avenir.

Quant au contrôle de l'Etat, l'industrie a des raisons de se montrer réservée. A supposer qu'un tel contrôle puisse être utile dans des industries travaillant pour le marché intérieur, — et ce n'est pas prouvé, — il ne rendrait aucun service à une industrie dont la clientèle — et par conséquent les intérêts — s'éparpillent dans le monde entier.

A l'argumentation de M. Strahm, M. Aragno, rétorque que la F. O. M. H. représente certainement le 50 % des ouvriers horlogers si l'on déduit du chiffre total cité par le conférencier les ouvriers à domicile. Parmi les éléments non organisés se trouvent un grand nombre d'ouvrières et l'on peut admettre que les deux tiers des éléments ouvriers qualifiés sont membres de la F. O. M. H. Il y aurait donc là, ajoute-t-il, une base suffisante pour créer une communauté professionnelle dans l'horlogerie, dont l'existence et le renforcement pourraient être assurés par une loi fédérale. Une telle

loi permettrait aussi, sans doute, d'arriver à organiser certains éléments ouvriers qui jusqu'ici sont restés réfractaires, par exemple ceux des localités horlogères de la campagne.

L'orateur, qui appartient précisément à la catégorie des secrétaires ouvriers, exerçant un mandat politique, fait remarquer que l'activité politique des secrétaires de syndicats est actuellement une nécessité, car c'est le seul moyen, en l'absence d'une communauté professionnelle, de défendre les intérêts ouvriers, dans le cadre de l'Etat.

L'orateur cite ensuite, comme exemple de communauté professionnelle, celle réalisée dans l'imprimerie, ce à quoi M. Strahm fait remarquer que la situation de cette branche n'est pas à comparer avec celle de l'industrie horlogère.

L'imprimerie travaille en effet pour le marché intérieur, à l'abri de tarifs douaniers protecteurs; elle n'a donc pas à compter — comme l'horlogerie — avec la concurrence étrangère ce qui lui donne toute liberté d'action, au point de vue politique des prix.

Ajoutons que toute la discussion s'est déroulée de manière absolument courtoise et objective, sous l'aimable présidence de M. Jean de la Harpe, professeur à l'Université de Neuchâtel et président central de la N. S. H.

\*\*

Dans un prochain article, nous donnerons un compte-rendu de la conférence de M. Stucki, Directeur de la division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, sur la politique extérieure de la Suisse dans le domaine économique.

### Les salaires et frais de personnel des C. F. F.

Dans ses numéros des 6, 13 et 20 mai écoulé, la Fédération Horlogère suisse a publié quelques extraits du Bulletin de la Société de Banque Suisse, sur l'exploitation des C. F. F. S'agissant des salaires et frais de personnel, le Journal des Associations patronales ajoute les précisions suivantes:

1. Effectif du personnel C. F. F.

en 1930	34,193 personnes
en 1913	36,970 »
diminution	2,777 »

2. Traitements, salaires et indemnités touchés par le personnel C. F. F.

en 1930	fr. 184,51 millions
en 1913	» 91,79 »

Moyenne par salarié, en 1930 fr. 5,396.—  
en 1913 » 2,483.—

Augmentation par rapport à 1913: 1930 = 117,3 %  
Or, l'indice officiel du coût de la vie, publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, indiquait le renchérissement total suivant:

en 1926	62 %
en 1927	60 % (mise sur pied de la loi fédérale du 30 juin 1927 sur le statut des fonctionnaires fédéraux).
en 1928	61 %
en 1929	61 %
en 1930	58 %
en avril 1931	51 %



Alors que le renchérissement du coût de la vie ascendait à 58 % en 1930, les salaires payés au personnel des C. F. F. dépassaient de 117,3 % ceux de l'année 1913. Depuis lors l'indice du coût de la vie a baissé de 7 points et semble devoir encore baisser; les salaires consolidés par la loi restent cependant au même niveau.

En majorant les salaires moyens payés en 1913 (fr. 2,483) en proportion du renchérissement de 58 % (1930), on obtient un salaire moyen de fr. 3923. Multipliant ce chiffre par le personnel qu'occupaient les C. F. F. en 1930, on obtient fr. 134,14 millions de salaires, qui eussent été payés en 1930, si les C. F. F. avaient ajusté leurs salaires de 1913 à l'indice du coût de la vie. Les dépenses de salaires ascendant en 1930 à fr. 184,51 millions, il en résulte que les C. F. F. ont effectivement payé fr. 50,37 millions de salaires de plus que ne l'eût exigé une adaptation stricte des salaires au coût de la vie.

### 3. Frais de personnel à charge des C. F. F.

Pour obtenir ce total, il convient d'ajouter aux 184,51 millions de salaires les sommes suivantes, prises à charge par les C. F. F. en 1930:

a) Caisse de retraite, d'invalidité et de maladie	En millions fr. 26,95
(augmentation depuis 1913 = 283,9 %)	
b) Assurance-accidents	» 3,59
(augmentation depuis 1913 = 197,7 %)	
c) Travail de nuit, indemnités de voyage, gratifications et divers	» 4,48
(augmentation depuis 1913 = 65,8 %)	
d) Habillement	» 2,70
(augmentation depuis 1913 = 69,2 %)	
ensemble	fr. 37,74
+ salaires	» 184,51
Total des frais de personnel, en 1930	fr. 222,25
en 1913	» 103,57
Moyenne par salarié, en 1930	fr. 6,500.—
en 1913	» 2,800.—

Augmentation par rapport à 1913 : 1930 = 132 %

Si l'on majore les frais de personnel de l'année 1913 (fr. 2800) en proportion du renchérissement de 58 % (1930), on obtient un montant de fr. 4424. En multipliant ce chiffre par le personnel occupé en 1930, on obtient 151,27 millions de francs.

Les frais de personnel (74 % des dépenses totales d'exploitation) ascendant à fr. 222,25 millions pour l'année 1930, il en résulte que les C. F. F. ont dépensé quelque 70 millions de fr. de plus que si les frais de personnel de l'année 1913 eussent été ajustés à l'indice du coût de la vie de l'année 1930.

Empressons-nous d'ajouter qu'un ajustement mathématique des frais de salaire et de personnel au renchérissement effectif ne s'est réalisé pratiquement dans aucune activité économique. Dans l'industrie et surtout dans l'artisanat l'indice des salaires dépasse celui du coût de la vie. A part quelques activités jouissant d'un monopole sur le marché intérieur, aucune n'enregistre cependant un aussi grand écart entre la rémunération et l'indice du coût de la vie que les administrations publiques et notamment les C. F. F.

Quoiqu'il en soit, il résulte des chiffres ci-dessus que les C. F. F. paient annuellement 50 à 70 millions — quelque 60 millions dirons-nous — de plus que ne l'exigerait l'adaptation des salaires et frais de personnel au coût de la vie. Pour une entreprise dont l'existence, déjà précaire, est gravement menacée par le recul du trafic imputable à la crise et à la concurrence de l'automobile, ces 60 millions ne sont, certes, pas une bagatelle.

D'aucuns ne manqueraient pas de mettre en regard de ces millions, la réduction du personnel, l'augmentation du trafic, le nombre de kilomètre-tonnes brutes transportées, etc., etc. Ces considérations d'ordre technique, dont fait état le rapport des C. F. F., ne sauraient, pensons-nous, dénier le fait que des économies sensibles peuvent être réalisées dans notre entreprise nationale de transports, qui est aussi le plus grand employeur du pays. Si un personnel moins nombreux qu'avant-guerre est à même d'assurer un trafic ferroviaire plus intense, c'est que la traction électrique et la rationalisation (qui s'est effectuée aux C. F. F. comme dans l'économie privée), se proposent de récupérer la réduction de la durée légale du travail et de réduire numériquement une main-d'œuvre, que l'action syndicale et politique ont fait trop coûteuse.

Fait intéressant, ces 60 millions représentent précisément le montant qu'un membre du conseil d'administration des C. F. F., M. Heberlein, indiquait dans son expertise de 1926 comme constituant l'excédent des charges que les C. F. F. assumaient bénévolement chaque année par rapport aux conditions de salaires de l'industrie privée. Basée sur les salaires payés aux ouvriers des ateliers C. F. F., cette exper-

tise reçoit ainsi, à cinq ans de distance, une confirmation indirecte qu'il convenait de signaler.

Nous sommes d'avis que les C. F. F. et les Chambres fédérales devront examiner *notens volens* la question de la compression des frais de personnel (baisse des salaires et augmentation de la durée moyenne du travail). Un communiqué sur la situation des C. F. F., qui a circulé récemment dans la presse, indiquait que cette entreprise enregistrait pour le premier trimestre 1931 un manque à gagner de 18 millions de francs.

On sait que les compagnies de chemins de fer britanniques réduisent leurs salaires de 5 % en deux paliers. En Allemagne, la Reichsbahn a réduit ses frais de personnel de 6 % en moyenne depuis le 1er février, ce qui permettra d'économiser quelque 110 millions de RM. en 1931.

Les contribuables suisses, sur lesquels pèsent une dette ferroviaire de 2 milliards 700 millions de francs (emprunts consolidés C. F. F.), ainsi que les usagers, qui se plaignent à juste titre des tarifs élevés, doivent

savoir qu'il est possible d'économiser quelques dizaines de millions de francs aux C. F. F. Dans le rapport que la direction générale des C. F. F. adressait au Conseil fédéral le 2 mars 1926, à propos des charges imposées aux C. F. F. par la loi sur le statut des fonctionnaires, on lisait entre autres: «...Si l'on nous impose d'autres charges bien supérieures aux économies que l'on peut encore faire sur les dépenses d'exploitation, les Chemins de fer fédéraux seront dans l'incapacité absolue d'accomplir leurs tâches économiques» (souligné dans le rapport). La baisse mondiale des prix et la diminution du trafic semblent devoir précipiter ce moment-là. Entreprise industrielle et commerciale, les C. F. F. devraient s'adapter aux fluctuations de la vie économique. Or, l'emprise syndicale et la politique électorale ont prétendu jusqu'ici faire fléchir les faits économiques et imposer leur loi. Reprenant l'avertissement liminaire, publié dans la brochure des C. F. F. contre la concurrence automobile, nous disons à notre tour «Caveant consules»!

## Commerce extérieur

### Etats-Unis d'Amérique. — Commerce horloger.

L'importation aux Etats-Unis, de produits horlogers a atteint en 1930 la valeur de 8,681,012 dollars contre 16,922,263 en 1929, soit presque la moitié seulement. En voici le détail:

	1929		1930	
	Pièces	Valeur	Pièces	Valeur
Horloges et mouvements	231,939	808,352	140,562	442,694
Parties détachées desdits	—	509,125	—	97,630
Montres de poche et mouvements	5,146,029	11,717,150	2,422,876	5,902,402
Parties détachées desdits	—	2,262,537	—	1,064,486
Pierres d'horlogerie	—	973,469	—	980,532
Appareils enregistreurs, compteurs, etc.	—	651,630	—	193,268

L'exportation d'horlogerie des U. S. A. est inférieure à l'importation; en 1930, il a été exporté pour 2,216,006 dollars contre 3,582,874 en 1929, soit:

	1929		1930	
	Pièces	Valeur	Pièces	Valeur
Réveils 1 jour	594,744	680,827	267,420	364,961
Horloges murales et d'applique	49,186	201,635	35,054	149,919
Horloges de tour	20,125	123,250	12,244	78,781
Autres horloges et parties détachées	—	351,986	—	294,174
Montres de poche, sans pierres	676,008	468,286	292,855	237,697
Montres de poche, avec pierres	46,940	428,041	16,387	180,713
Parties détachées de montres de poche	—	713,552	—	455,973

### Pour la propagande suisse à l'étranger.

Comme on le sait, l'Office suisse d'expansion commerciale édite mensuellement deux revues bilingues destinées à la propagande en faveur de la production suisse à l'étranger. Les expériences qui ont été faites jusqu'ici sont tout à fait concluantes en ce qui concerne leur utilité pour la production suisse. Encouragé par les résultats acquis, l'Office suisse d'expansion commerciale cherche constamment à améliorer ses publications à tous les égards.

L'étude de ce qui se fait à l'étranger dans ce domaine, de même que les suggestions reçues de divers légations et consulats suisses, l'ont amené à la conclusion qu'il serait utile à l'action de propagande qu'il dirige de transformer, dès juillet 1931, ses deux revues bilingues en quatre revues rédigées en une seule langue, soit en français, allemand, anglais et espagnol, qui paraîtraient alternativement, au total en 24 numéros par an, comme jusqu'ici. Grâce à cette transformation, on pourra développer la partie rédactionnelle de chaque expédition, adapter le texte plus facilement au public auquel il s'adresse et enfin, améliorer avec le temps la présentation extérieure de la revue. On espère ainsi pouvoir atteindre, dans leur propre langue, un nombre toujours plus considérable d'intéressés aux produits suisses.

## Expositions, Foires et Congrès

### Exposition d'Art appliqué de Genève (29 août — 11 septembre 1931)

Nous nous faisons un devoir de rappeler aux fabricants d'horlogerie et de bijouterie, ainsi qu'aux décorateurs de la boîte, la 2<sup>e</sup> Exposition nationale d'art appliqué, qui aura lieu à Genève, du 29 août au 11 septembre 1931.

La Chambre suisse de l'horlogerie se met à la disposition des intéressés pour leur donner tous les renseignements nécessaires et leur fournir des exemplaires de statuts et des feuilles d'adhésion provisoire.

## Douanes

### Pérou. — Factures consulaires (droits de visa).

Aux termes d'une communication du Consulat général du Pérou à Genève, le droit de visa des fac-

tures consulaires pour les envois *autres* que les colis postaux — 5 % de la valeur de la marchandise — est perçu comme il suit depuis le 1<sup>er</sup> mai 1931:

3 % de la valeur, par le consulat qui vise la facture; 2 % de la valeur, par le bureau de douane péruvien d'entrée.

Rien n'a été changé en ce qui concerne les envois par colis postaux. Pour ces envois, le droit de visa des factures consulaires — 3 % de la valeur de la marchandise — est donc à acquitter comme il suit: 1 % de la valeur, par le consulat qui vise la facture; 2 % de la valeur, par le bureau de poste d'entrée au Pérou.

## Informations

### Avis.

Nous mettons en garde contre la maison  
A. Dinner et Co., Mexico,  
dont les chefs seraient actuellement en Europe.  
— Les créanciers de la maison

Aug. Caspritz, Hambourg,  
sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en double afin que nous puissions sauvegarder leurs intérêts.

L'Information Horlogère Suisse  
La Chaux-de-Fonds. Rue Léopold Robert 42.

## Légations et Consulats

### Suisse.

**Argentine.** Suivant une communication de la Légation d'Argentine, le vice-consulat argentin à Berne a été provisoirement supprimé et les cantons de Berne, Soleure et Fribourg ont été attribués à la circonscription du consulat général d'Argentine à Genève.

**Pérou.** Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Henry Haaker, nommé consul honoraire du Pérou à Lausanne, avec juridiction sur les cantons de Vaud, Neuchâtel et Fribourg, en remplacement de M. Carlos Ginocchio, décédé.

**Panama.** Le Dr. Francisco Villalaz, a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité de chargé d'affaires du Panama près la Confédération suisse.



## Registre du commerce

## Raisons sociales.

## Enregistrement:

8/6/31. — *Neumann et Calame, Cie des Montres Empire (Empire Watch Co.),* soc. n. coll. (Adolphe David N., de Genève, René-Léon C., du Locle, Neuchâtel et La Ferrière), fabrication de montres et parties détachées, 20, Quai de St-Jean, Genève.

## Modification:

9/6/31. — La raison «*Walter Baltensperger*» est radiée. Actif et passif sont repris par *Walter Baltensperger Aktiengesellschaft*, orfèvrerie, etc., cap. soc. fr. 300.000 nom. Cons. Adm.: Dr. Ernst Utzinger, de Wald, prés., Vve Nelly Baltensperger, de Zurich, Ernst Baltensperger, de Zurich. Gérant: Charles Gubler, de Baden, comptable; Käthe Peyer, née Hennes, de Wald, signant tous (la dernière par procuration), collectivement à deux. Siège: Bahnhofstrasse 74, Zurich I.

## Faillites.

## Etat de collocation:

Failli: *Wandfluh, Emile Fritz*, fabrication de cadrans de montres, etc., Route de Boujean 127, Bienne. Délai pour action en opposition: 23 juin 1931.

## COTES

16 juin 1931

## Métaux précieux

Argent fin en grenailles fr. 70.— le kilo  
Or fin, pour monteurs de boîtes » 3500.— »  
» laminé, pour doreurs » 3575.— »  
Platine manufacturée » 8.— le gr.

Pour platine fourni par les clients, majoration de fr. 1.75 dès le 8 juin 1931.

## Cours du Diamant-Boart:

Prix de gros en Bourse au comptant.

Qualités ordinaires par carat fr. 8.00—8.20  
Grain fermé, petit roulé » 8.10—8.40  
Boart Brésil » 8.50—8.70  
Eclats » 7.40—7.80

Marché: Tendance ferme.

Cours communiqués par:

J.-K. Smit &amp; Zonen, Amsterdam.

Agent: S. H. Kahl, Diamants, Genève.

Boîtes or et bijouterie, Cote N° 3 en vigueur dès le 7 juin 1929.

## Comptant

## A terme

London 11 juin 12 juin 11 juin 12 juin  
(Ces prix s'entendent par tonne anglaise de 1016 kg. en £ stg.).

Aluminium intér.	85	85	—	—
» export.	85	85	—	—
Antimoine	42-42.10/	42-42.10/	—	—
Cuivre	36.5/	35.5/	36.18/9	35.18/9
» settl. price	36.5/	35.5/	—	—
» électrolytiq.	39-39.10	38.10-39.10	—	—
» best. selected	37.1038.15/	36.5-37.10	—	—
» wire bars	39.10	39.10/	—	—
Etain anglais	106.10-107.10/	105.10-106.10/	—	—
» étranger	105.8/9	104.11/3	106.18/9	106.1/3
» settl. price	105.10/	104.1/10	—	—
» Straits	107.5	106.5/	—	—
Nickel intérieur	170	170	—	—
» exportation	175	175	—	—
Plomb anglais	13	12.10/	—	—
» étranger	11.10/	11.1/3	12	11.10
» settl. price	11.10/	11.2/6	—	—
Zinc	11.6/3	10.15/	11.17/6	11.5/
» settl. price	11.7/6	10.15/	—	—

## Comptant

Paris 10 juin 11 juin 12 juin 13 juin

(Ces prix s'entendent en francs français

par kg. 1000/1000)

Nitrate d'argent	194	194	194	194
Argent	265	265	265	265
Or	17.500	17.500	17.500	17.500
Platine	37.000	37.000	37.000	37.000
» iridié 25 %	65.250	65.250	65.250	65.250
Iridium	140.000	140.000	140.000	140.000

(en francs français par gramme).

Chlorure de platine	16,20	16,20	16,20	16,20
Platinite	18,25	18,25	18,25	18,25
Chlorure d'or	9,25	9,25	9,25	9,25

London 10 juin 11 juin 12 juin 13 juin

(Ces prix s'entendent par once troy

(31 gr. 103) 1000/1000).

Or (shill.)	84/11 1/2	84/11 1/2	84/11 1/2	84/11 1/2
Palladium (Lstg.)	3 3/4-4	3 3/4-4	3 3/4-4	3 3/4-4
Platine (shill.)	160/	160/	160/	160/

(par once standard 925/1000 en pence).

Argent en barres 12 3/16 | 12 1/4 | 12 5/16 | 12 3/8

New-York 10 juin 11 juin 12 juin 13 juin

(Ces prix s'entendent en cents par once

de 31 gr. 103).

Argent en barres 26 1/4 | 26 3/8 | 26 1/2 | 26 1/2

## Escompte et change.

Suisse: Taux d'escompte

» avance s/nantissement

2 %

3 %

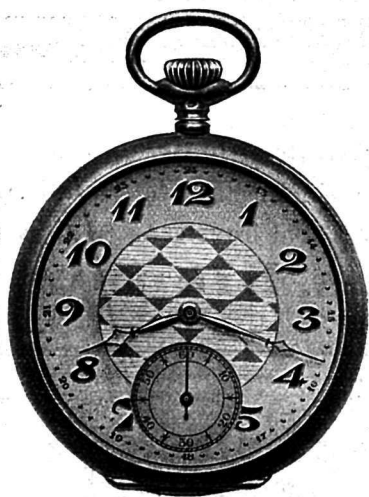
Parité Esc. Demande Offre  
en francs suisses %

France	100 Frs	20.155 2	20.125	20.25
Gr. Bretagne	1 Liv. st.	25.22 2 1/2	25.03	25.065
U. S. A.	1 Dollar	5.18 1 1/2	5.13	5.16
Canada	1 Dollar	5.18	5.13	5.16
Belgique	100 Belga	72.06 2 1/2	71.55	72.—
Italie	100 Lires	27.27 5 1/2	26.85	26.95
Espagne	100 Pesetas	100.—	51.50	52.50
Portugal	100 Escudos	24.29 7 1/2	22.60	23.—
Hollande	100 Florins	208.32 2	207.—	207.50
Indes néerl.	100 Guilder	208.32	206.75	207.50
Allemagne	100 Reichsmk.	123.45 7	122.10	122.30
Dantzig	100 D.Gulden	100.88 5	101.15	101.25
Autriche	100 Schilling	72.93 7 1/2	72.30	72.60
Hongrie	100 Pengö	90.64 7	89.75	90.—
Tchécoslov.	100 Cour.	15.33 4	15.23	15.28
Esthonie	100 Cour.	139.— 7	137.—	138.—
Lettonie	100 Lats	100.— 6	99.—	99.74
Lithuanie	100 Lits	51.80 6-7	51.40	51.80
Russie	100 Tchervon.	2666.— 8	2654.—	2656.50
Suède	100 Cr. sk.	138.89 3	138.—	138.30
Norvège	100 Cr. sk.	138.89 4	137.70	137.95
Danemark	100 Cr. sk.	138.89 3 1/2	137.70	137.95
Finlande	100 Markka	13.05 6	12.90	13.10
Pologne	100 Zloty	58.14 7 1/2	57.60	57.85
Yougoslavie	100 Dinars	9.12 5 1/2	9.08	9.13
Albanie	100 Francos	100.— 9	—	—
Grèce	100 Drachmes	6.72 9	6.60	6.75
Bulgarie	100 Leva	3.74 8 1/2	3.70	3.80
Roumanie	100 Lei	3.10 8	3.05	3.10
Turquie	100 Livres t.	2278.40	244.—	245.56
Egypte	100 Livres ég.	2592.—	2574.—	2576.—
Afrique Sud	1 Liv. sf.	25.22 5	25.—	25.20
Australie	1 Liv. st.	25.22 6-7	18.50	19.—
Argentine	100 Pesos	220.— 6	155.—	160.—
Brsil	100 Milreis	165.—	38.—	41.—
Chili	100 Pesos	63.— 8-9	62.—	64.—
Uruguay	100 Pesos	536.—	302.—	306.—
Colombie	100 Pesos	504.— 7	497.—	499.—
Pérou	100 Soles pér.	207.50 7	143.—	145.—
Equateur	100 Sucres	103.60 10	101.—	103.—
Bolivie	100 Bolivianos	189.16	185.—	187.—
Vénézuéla	100 Bolivars	100.—	85.—	87.—
Mexique	100 Pesos	258.32	205.—	207.—
Philippines	100 Pesos	258.—	253.—	255.50
Indes brit.	100 Roupies	189.16 7	182.—	187.—
Chine	100 Taels	—	145.—	147.—
Japon	100 Yens	258.33 5.11	252.—	257.—

Imprimeurs: Haefeli &amp; Co., La Chaux-de-Fonds.

# SOCIÉTÉ HORLOGÈRE RECONVILIER

## RECONVILIER WATCH CO S. A.

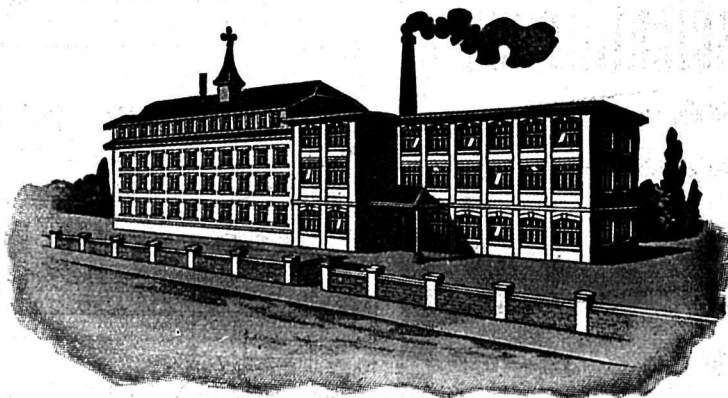


## Montres ancre,

16, 17, 18 et 19 lignes,  
lépines et savonnettes.

Hauteur 26 et 22/12<sup>mes</sup>. Dito en 16 sizes, mise à l'heure négative. Tous genres de boîtes plaqué or, laminé et galvanique, argent, argent galonné et tout ce qui se fait en métal et acier. Spécialité de mouvements livrés remontés, prêts à mettre en boîtes de montres or ou autres.

Réglages plats et réglages Breguet - Qualité rigoureusement garantie.



Maison fondée en 1902

Spécialité de bonnes montres Roskopf  
et ancre, de 15 à 30 lignes



MONTRE POUR AVEUGLES

Société anonyme de la Fabrique d'horlogerie

# LOUIS ROSKOPF

## RECONVILIER

Maison fondée en 1906

106-1 J



métal et argent, lépines et  
savonnettes, de 15 à 30 lignes



## HENRI HAUSER S.A.

Fabrique de Machines de précision

**BIENNE 4**

Téléphone 49.22

SPECIALITÉS: 319-1 U

**Machines à mesurer  
et pointer de haute précision**

Perceuses sensibles de précision  
Modèles I et II, capacités 2 et 4 mm.  
à 1 et plusieurs arbres.

**Machines d'ébauches modernes**

Machines à sortir de précision de tous systèmes

Machine à mesurer et pointer N° 0

Modèle N° 2a, capacité 300/200 mm.  
" N° 2, " 200/200 "  
" N° 1, " 100/100 "  
" N° 0, " 70/50 "

## BOITES LAPIDÉES

Pour obtenir un  
lapidage parfait

**poli-glace**

s'adresser à

**SOGUEL FRÈRES**

Place Neuve 2-4

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**PIERRES FINES**  
pour l'Horlogerie

Grenat, saphirs, rubis, etc.

**Rubis scientifiques**

qualité soignée, en tous genres

fabriqués entièrement par

**THEURILLAT & CO**

- Porrentruy -

LIVRAISON PAR RETOUR 2291

## DIAMANTS BRUTS

pour tous usages industriels.

- Outils diamants -

## BOART-CARBONE-ECLATS

Pointes, Sablonneux, Burins, Esquilles

**S. H. KAHL, Genève**

12, Bd. du Théâtre

1217-1 X

Agent de:

**J. K. SMIT & ZONEN, Amsterdam**

Adr. télégr.: « Carbonsmit-Genève.

Téléphone 49.021

## Un Fabricant avisé

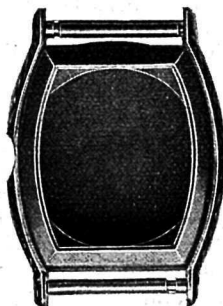
désirant réduire ses frais généraux

utilise une ébauche de qualité absolument interchangeable

des **USINES**

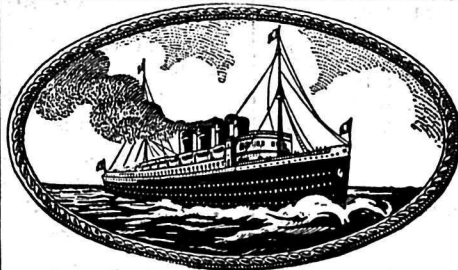
**A. REYMOND S.A., „UNITAS“  
TRAMELAN**

Grandes facilités de remontage et de terminaison



*A. Froideraux-Balimann*  
Fabr. de boîtes métal fant.

**MÜNTSCHEMIER**  
TEL: 120



**J. Véron, Grauer & Co**

REPR. CH. MAUREL

Transports internationaux  
Voyages

**La Chaux-de-Fonds**

**Tous genres de billets de chemins de fer  
et passages maritimes de et pour tous pays**

**CROISIÈRES EN MER**

(depuis français 1000.— pour 10 jours — Océan - Méditerranée)

Agence officielle des principales compagnies de navigation, Cie gle Transatlantique (passages), Messageries maritimes, Cunard Line, etc.

Cie Internationale des Wagons-Lits, Aviation, etc.

Petits mouvements de forme 5 ¼ à 6 ¼ lig., qualité soignée,  
**munis d'un tube d'acier protégé fige breveté**  
10 ½ lignes, seconde au centre, qualité perfectionnée garantie.

Spécialités Baguettes 3 ¼ à 4 ¼ sont livrés par

**Pécaut Frères, Bienne**

Téléphone 48.72

P 20756 U



*Une salle pour vos conférences  
et un excellent repas*

au

**Buffet  
J. Widmer  
Bienne**

## Mouvements baguette

3 et 4 ¼" Eta, 3 ¾" Fontainemelon, 4 ¼" Peseux, 4 ½" A.S.,  
ainsi que tous mouvements ronds et forme, de 4 ¾ à 9 ¾ lig.  
en qualité soignée sont fournis par

9-C

**BENOIT FRÈRES**

Téléphone 22.735

**LA CHAUX-DE-FONDS**

Rue du Parc 128



## A LOUER

pour le 1<sup>er</sup> Novembre 1931 ou époque à convenir à

**L'Atlantique-House, à Bienne**  
(Place de la Gare)

**Locaux pour Bureaux ou Comptoir**

ainsi que des

**Appartements**

pouvant être disposés suivant agrément.

Lift, concierge, super-confort.

S'adresser à

P 21333 U

**L'Etude Rufer & Flückiger,**

notaires, à **BIENNE.**

GRAVURE DE LETTRES

**A. ROULET-  
HUGUENIN  
ET FILS  
LE LOCLE**

CADRANS  
POUR PENDULETTES  
TOUS STYLES  
DÉCORATION  
MARQUES AMÉRICAINES

**PROCÉDES  
MODERNES**

## Colgor Watch Co.

Rue des Diamants 9 **BIENNE** Téléphone 48.03

livre avantageusement et en bonne qualité **baguette**  
3 1/4 à 4 1/2 lig., ainsi que tous mouvements et montres  
complètes jusqu'à 10 1/2 lig. P 531 U

## Société suisse des Spiraux S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**Assemblée générale ordinaire**

pour vendredi 19 juin, à 15 h., à l'Hôtel de  
Paris, La Chaux-de-Fonds.

3087

Conseil d'Administration.

## Hollandais

se rendant en Suisse prochainement demande offres  
en stocks

**14 kar. montres lépine pour hommes,**

**14 kar. calottes dames 8 3/4, 7 3/4, 5 1/4, 4 1/2.**

Offres sous chiffre P 3148 C à Publicitas La  
Chaux-de-Fonds.

## S. WATERMANN,

91 a, Halton Garden  
**LONDON E. C. 1.**

Achat grand comptant  
montres et mouvements.

## Diamantine

**Rubisine**

**Saphirine**

qualité reconnue la meilleure

**G. SCHNEIDER**  
Hauts-Geneveys 99-1

## A vendre

pour cause de décès

**fabrication de  
bracelets cuir.**

Prix avantageux.

Faire offres sous chiffre  
**P 3090 C à Publicitas**  
**Chaux-de-Fonds.**



## On entrerait en relations

avec maison sérieuse en  
vue d'entreprendre  
**terminages**

petites pièces ancre.

Ecrire s. chiffre P 4043 J  
à Publicitas St-Imier.

## Représentant

pour le Danemark, Suède  
et Norvège

**est demandé**

par importante maison ex-  
portant toutes les fournitures  
de montres.

Offres sous chiffre  
**P 21419 U à Publicitas**  
**Bienne.**

Je cherche à acheter

**Machines à tailler**

„Salag“

Faire offres avec prix  
sous chiffre **P 21447 U à**  
**Publicitas Bienne.**

## Quel fabricant d'horlogerie

faisant ses ébauches serait  
disposé d'entrer en rela-  
tions avec technicien ca-  
pable et solvable, connais-  
sant à fond le système  
interchangeable moderne,  
en vue d'obtenir ses éba-  
ches avantageusement.

Offres s. chiffre **P 3405 P**  
à Publicitas Porrentruy.

## OCCASION

A vendre à prix très  
avantageux, lépines et sa-  
vonnettes, or 18 k. et 14 k.,  
mouv. 21/12 ancre, 15 ru-  
bis, spiral Breguet, balan-  
cier coupé, genres mo-  
dernes, derniers décors,  
idem, avec mouvements  
16/12. Prière aux intéres-  
sés de bien vouloir faire  
offres sous chiffre **P 2370 N**  
à Publicitas Neuchâtel.

## Quills à sertir

longueur totale, 18 cm.,  
diamètre tête, 8 et 9 cm.,  
diamètre douille, 3,5 cm.,  
ajustement conique.  
3 sont demandés d'occa-  
sion.

Offres et prix à

**Ed. Wm. Meylan,**  
sertissages, **BRASSUS.**

## Stock en liquidation

A vendre des mouvements  
6 1/2 lig., ancre, 15 pierres,  
6 3/4 ditto, 18 lig., comp-  
teurs de sports. Le tout  
sans marque à des prix  
de liquidations.

Faire offres sous chiffre  
**P 3122 C à Publicitas La**  
**Chaux-de-Fonds.**

## Ressorts de barillels

A vendre d'occasion environ  
40 gr. ressorts de bonne qua-  
lité. Dimensions courantes de  
8 3/4 à 16 lignes.

Adresser offres sous  
chiffre **P 3141 C à Publi-**  
**citas Chaux-de-Fonds.**

## Horloger complet

connaissant la retouche dans  
les positions, demande em-  
ploi pour tout de suite ou  
époque à convenir.

S'adresser sous  
chiffre **P 3139 C à Publi-**  
**citas Chaux-de-Fonds.**

## Mouvem. 8 3/4 9 3/4

15 rub., sec.  
Commandes à suivre et stock  
disponible. Offre immédiate.

**Blum-Schwob,**  
60, Bd de Strasbourg, **Paris.**

Celui qui répond à une annonce sous chiffre  
en joignant des

## Photographies et Certificats originaux

le fait sous sa propre responsabilité.

L'adresse des annonceurs utilisant un chiffre  
ne pouvant en aucun cas être divulguée, Publi-  
citas ne garantit pas la restitution de ces docu-  
ments et ne peut assumer de ce fait aucune res-  
ponsabilité.

Ne joindre que des **COPIES** de certificats.

## Boîtes or

On achèterait d'occasion, en parfait état,  
outillages modernes, crans frappés, 2 pièces  
fantaisies, grandeurs 5 1/4, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2, 10 1/2 lig.

Formes classiques, force moyenne, cercle  
or et métal.

Adresser offres sous chiffre **P 3160 C à**  
**Publicitas, La Chaux-de-Fonds.**

## Monteurs de boîtes or et bijouillers

Commerçant capable, parfaitement au courant  
de la branche, nombreuses années de pratique,  
très bien introduit auprès de la clientèle, cherche  
à entrer en relations comme voyageur-représen-  
tant.

Adresser offres sous chiffre **P 3147 C à Publi-**  
**citas La Chaux-de-Fonds.**

Qui est acheteur de

## Cadrams chromés

sans pieds, grandes séries, export., rhab.?

Ecrire sous chiffre **P 3146 C à Publicitas La**  
**Chaux-de-Fonds.**

## COMMERÇANT

ayant marque déposée et bons clients étrangers  
avec contrats pour commandes, paiements garantis,  
cherche à entrer en relations avec bonne fabrique  
d'horlogerie en ordre avec les conventions.

Faire offres sous chiffre **S 21460 U à Publi-**  
**citas Bienne.**

## FABRIQUE DE RESSORTS

Exportation.

Spécialité:

Ressorts soignés



Temple allomand 91, 93, 95

**LA CHAUX-DE-FONDS**

Téléphone 24.40

**V. GEISER & FILS**

# PUBLICITAS

## PUBLICITÉ A L'ÉTRANGER

**Publicitas** reçoit les annonces  
pour tous les **journaux du**  
**monde à leur tarif officiel.**

Renseignements et devis gratuits.



## JURA WATCH Co., Delémont (Swiss)

**Manufacture de Montres Roskopf soignées et à bon marché pour tous pays.**

*La plus grande production en savonnets électro et dorés, simple et garanti à l'acide.*

**Spécialité pour l'Amérique du Nord, l'Amérique du Sud, l'Angleterre et les Colonies, la Chine**

Montres portefeuilles 19-26 lignes.

Articles courant et de précision.

Continuellement des nouveautés.

Immense choix en Bracelets de dames et hommes fantaisie à bon marché.

114-1 J

Lépines et savonnets ancre et montres-bracelets plaqué or laminé, 5 et 10 ans.

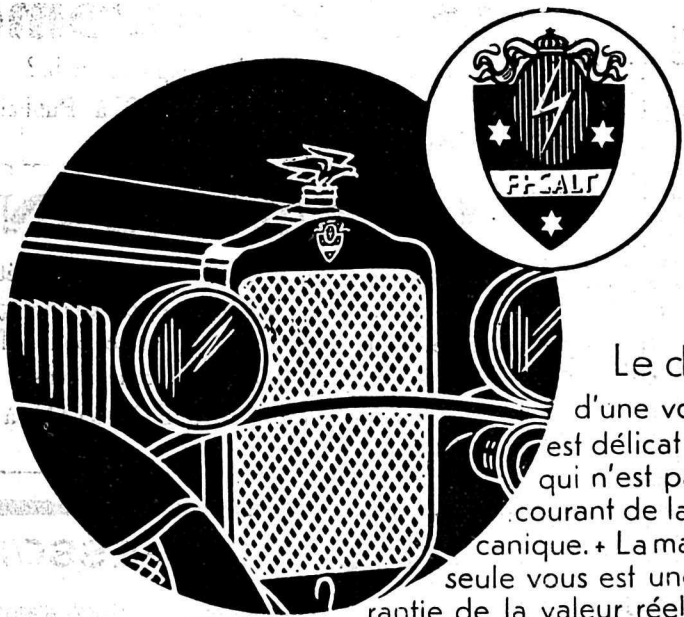
## Nouveaux Calibres

5 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, 8 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>, 9 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>, 10 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> et 13 lig. ancre

Interchangeabilité absolue

Grandes facilités de remontage et de terminaison

**A. REYMOND S. A., „UNITAS“  
TRAMELAN**



Le choix d'une voiture est délicat pour qui n'est pas au courant de la mécanique. + La marque seule vous est une garantie de la valeur réelle de votre achat. + Il en est de même pour le radium. + La fidélité de notre vieille clientèle prouve que le nom „Météore“ vous garantit également dans le domaine du radium, une marchandise correspondant réellement, comme valeur, au prix payé. + Réservez donc votre prochain ordre de radium à

RADIO-CHIMIE  
**Météore S.A.**



## BALANCIERS ANCRE COMPENSÉS ET NICKEL

sont livrés en qualité soignée et bon courant, depuis 3 à 20 lignes.

RONDEUR GARANTIE. — LIVRAISON RAPIDE. — PRIX AVANTAGEUX

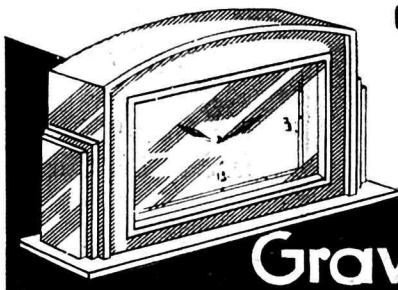
Balanciers pour calibres 3 <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> et 4 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> baguettes

**Gaberel & Ducommun**

Téléphone 204

SAVAGNIER (Neuchâtel)

Livraison directe aux pivoteurs (sur demande) 119-1 C.



**C. HUGUENIN-SANDOZ, NEUCHÂTEL**

CADRANS, AIGUILLES, CABINETS MÉTAL  
MARBRE ET BOIS POUR PENDULETTES  
GRAVURE SUR MOUVEMENTS, ROCHETS  
COQS, CUVETTES, BOITES, NUMÉROTAGE

Téléphone 14.75

**Gravure Moderne**

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE

**BOVARD & CIE, BERNE**

INGÉNIEURS-CONSEILS

BOLLWERK 15

DIRECTION: F. BOVARD, DE L'ANCIENNE MAISON

**MATHEY-DORET & CIE**

VOUS RENSEIGNENT ET VOUS AIDENT DANS TOUTES  
QUESTIONS DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

## La Fabrique d'Assortiments à cylindre

**H. BEAUMANN & CO**

LES BOIS (Jura bernois)

est spécialisée sur la fabrication d'Assortiments à cylindre  
de 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> à 9 lig., qualité sérieuse.

Premières références à disposition. Prix de la concurrence.

## Ressorts

pour petites montres depuis 2 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> "  
pour montres de poche  
pour montres 8 jours

INSTALLATION ULTRA-MODERNE

FABRIQUE DE RESSORTS

**PAUL DUBOIS, CORGÉMONT**

Décolletages et Taillages pour l'Horlogerie

**FERNAND ALLIMANN**

Téléph. 135 Moutier (Suisse) Téléph. 135

Spécialités :

**BARILLETS**  
**ARBRES DE BARILLETS**

à tous degrés d'avancement.

Tiges garnies, Taillage de couronnes,  
rochets, renvois, etc.

115-1 J